

Kúpele Trenčianske Teplice, a.s.  
T. G. Masaryka 21  
914 51 Trenčianske Teplice  
Slovensko

Register účtovných závierok  
Štefanovičova 5  
P. O. BOX 8  
817 82 BRATISLAVA

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/ linka

Trenčianske Teplice

Vec:

Ing. Pilátová/0326514680

31. 03. 2014

### **Ročná správa o hospodárení k 31. 12. 2013**

Podľa § 34 zákona č. 429/2002 o burze cenných papierov v znení neskorších predpisov  
Vám predkladáme ročnú správu o hospodárení k 31. 12. 2013.

#### **I. Identifikácia emitenta:**

Informačná povinnosť: rok 2013

Obchodný názov:

Kúpele Trenčianske Teplice, a. s.  
T. G. Masaryka 21  
914 51 Trenčianske Teplice

IČO: 34129316

Právna forma: akciová spoločnosť

Kontaktná osoba: Ing. Zuzana Pilátová

Telefón: 032/6514680

Fax: 032/6514759

Dátum vzniku: 01. 11. 1995

Základné imanie (v €): 15 824 908,- €

Kúpele Trenčianske Teplice, a.s., T. G. Masaryka 21, 914 51 Trenčianske Teplice, Slovensko  
Spoločnosť je registrovaná v OR Okresného súdu Trenčín, Spis.zn. 94/R oddiel:Sa

Tel: +421/32/6514 760-1  
Fax: +421/32/6514 759  
e-mail: sekretariat@slktn.sk

IČO: 34 129 316  
DiČ: 2020386896  
IC DPH: SK2020386896

Bankové spojenie: Sberbank Slovensko  
číslo účtu: 4250092006/3100  
IBAN: SK18 3100 0000 0042 5009 2006 BIC: LUBA SKBX



predmet podnikania:

- poskytovanie komplexnej kúpeľnej starostlivosti v súlade s indikačným zoznamom MZ SR a s ním súvisiacimi predpismi
- pri poskytovaní komplexnej kúpeľnej starostlivosti využívať predovšetkým prírodné liečivé zdroje a klimatické podmienky vhodné na liečenie v súlade s metodikami lekárskeho odboru fyziatrie, balneológie a liečebnej rehabilitácie a súvisiacimi lekárskymi odbormi podľa indikačného zamerania prírodných liečebných kúpeľov a rozvíjať tieto odbory v podmienkach miestnych prírodných liečebných prostriedkov
- okrem komplexnej kúpeľnej starostlivosti poskytovať v súlade s indikačným zameraním preventívne, rehabilitačné a rekondičné pobytu klientom domácim a zahraničným klientom pri zohľadnení medicínskych kritérií a aktuálneho zdravotného stavu klienta
- spolupracovať s vedeckými a odbornými inštitúciami za účelom zdokonaľovania liečebných metodík a poskytovania zdravotníckych služieb
- poskytovať osobitne platené doplnkové zdravotnícke služby občanom a zahraničným osobám, ktoré súvisia s poslaním prírodných liečebných kúpeľov a navázuje, resp. doplňuje poskytovanú liečebnú starostlivosť ako sú napr. zubolekárske, kozmetické práce, osobitné vyšetrenia, kondičné cvičenia a podobne
- zabezpečovať rozvoj prírodných liečivých zdrojov, ich správnu funkciu a sledovať ich chemické, fyzikálne, hydraulické, hydrologické a hygienické parametre
- zabezpečovať podmienky pre ochranu prírodných liečivých zdrojov, dodržiavať ochranné opatrenia týchto zdrojov, sledovať dodržiavanie týchto opatrení ostatnými subjektami a riadiť sa pokynmi a opatreniami Inšpektorátu kúpeľov a žrieviel
- zabezpečovať udržiavanie a tvorbu kúpeľného prostredia, kľudu a poriadku vo vnútornom území, dodržiavať ustanovenia kúpeľného štatútu, sledovať dodržiavanie kúpeľného štatútu ostatnými subjektami
- vykonávať ubytovacie, stravovacie a s komplexnou kúpeľou liečbou súvisiace iné nezdravotnícke služby v symbióze so zdravotníckymi zásadami odborných liečebných ústavov
- vykonávať maloobchodnú činnosť v priestoroch prírodných liečebných kúpeľov aj pre verejnosť tak, aby táto nenarušila liečebný režim a estetiku prostredia
- služby pomocných prevádzok, ktoré prevyšujú potreby prírodných liečebných kúpeľov ako napr. práčovňa, zdravotnícka výroba, výroba tepelnej energie a pod., predávať vhodným záujemcom

- organizovanie kultúrnych a spoločenských podujatí
- organizovanie kurzov, seminárov a školení
- reklamná a propagačná činnosť
- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájom
- prenájom strojov, zariadení a motorových vozidiel
- finančný leasing
- činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov
- automatizované spracovanie údajov
- vedenie účtovníctva
- nákladná cestná doprava vykonávaná vozidlami s celkovou hmotnosťou do 3,5 t vrátane prípojného vozidla
- nepravidelná osobná cestná doprava vykonávaná cestnými osobnými vozidlami, ktoré majú okrem miesta pre vodiča najviac 8 miest na sedenie
- prevádzkovanie retransmisie televíznych a rozhlasových programových služieb prostredníctvom káblového distribučného systému
- prevádzkovanie parkoviska
- ubytovacie služby v ubytovacích zariadeniach s prevádzkovaním pohostinských činností v týchto zariadeniach
- faktoring a forfaiting
- prevádzkovanie cestovnej kancelárie
- organizovanie voľného času detí a dospelých



- § 34 ods. 2 zákona 429/2002 o burze cenných papierov

a)

**Výročná správa – predkladáme v plnom rozsahu**

**Odkaz na kódex o riadení spoločnosti**

Spoločnosť vyhlasuje, že Kúpele Trenčianske Teplice, a. s., prijali Kódex správy a riadenia spoločnosti z Burzy cenných papierov Bratislava. Spoločnosť nemá vypracovaný vlastný Kódex správy a riadenia.

b)

**Účtovná závierka overená audítorom – predkladáme:**

- Súvaha k 31. 12. 2013
- Výkaz ziskov a strát k 31. 12. 2013
- Poznámky k 31. 12. 2013
- Cash flow k 31. 12. 2013

c)

**Vyhľásenie zodpovedných osôb emitenta so zretel'ným označením mena, priezviska a funkcie o tom, že podľa ich najlepších znalostí poskytuje účtovná závierka vypracovaná v súlade s osobitnými predpismi pravdivý a verný obraz aktív, pasív, finančnej situácie a hospodárskeho výsledku emitenta a že výročná správa obsahuje pravdivý a verný prehľad vývoja a výsledkov obchodnej činnosti spolu s opisom hlavných rizík a neistôt, ktorým čelí**

Predstavenstvo spoločnosti:

JUDr. Zoroslav Kollár - predseda predstavenstva  
 Ing. Andrea Puskailer - člen predstavenstva, generálny riaditeľ  
 Ing. Tomáš Vranka - člen predstavenstva

vyhlasujú podľa ich najlepších znalostí, že účtovná závierka k 31. 12. 2013 a výročná správa k 31.12.2013 emitenta a spoločnosti zaradenej do celkovej konsolidácie poskytuje pravdivý a verný obraz aktív, pasív, finančnej situácie a hospodárskeho výsledku.

V priebehu roka 2013 nenastali žiadne riziká a neistoty, ktorými by bola spoločnosť vystavená. V roku 2013 spoločnosť Kúpele Trenčianske Teplice, a.s., odliečila 18 039 pacientov. Pozitívny vývoj obsadenosti v roku 2013 sa podpísal na náraste tržieb v hodnotenom období.

Sústavnou marketingovou prácou sa spoločnosť snaží získať klientov na krátkodobé pobytov, čomu sa prispôsobuje aj cenová politika. Výsledok hospodárenia po zdanení predstavuje zisk vo výške 270 882 €.

**Opis dôležitých faktorov, ktoré ovplyvnili podnikateľskú činnosť emitenta a jeho hospodárske výsledky k 31. 12. 2013**

- Významné výrobné, obchodné a odbytové zmeny nie
- Začatie konkurzu alebo vyrovnania nie
- Pozastavenie činnosti emitenta úradným rozhodnutím nie
- Rozhodnutie o zrušení, zlúčení, rozdelení a iné organizačné zmeny nie
- Každé zníženie obchodného majetku emitenta presahujúce 10% nie
- Vstup do likvidácie nie
- Súdne spory, ktorých predmetom je hodnota, ktorá presahuje 5% obchodného majetku emitenta nie
- Zmeny v štatutárnych, dozorných a riadiacich orgánoch emitenta nie

**Informácia o očakávanej hospodárskej a finančnej situácii v nasledujúcom roku**

	Rok 2014
Plán nákladov	10 039 041,00 €
Plán výkonov	11 135 445,00 €
Plán hospodárskeho výsledku	+ 1 096 404,00 €

Spoločnosť Kúpele Trenčianske Teplice, a. s., predikuje dosiahnutie kladného hospodárskeho výsledku a stabilizovanie hospodárskej a finančnej situácie.

**Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja**

Spoločnosť v roku 2013 nevynaložila náklady na výskum a vývoj.

**Údaje o nadobudnutí vlastných akcií, dočasných listov, obchodných podielov a akcií, dočasných listov a obchodných podielov materskej účtovnej jednotky**

V roku 2013 spoločnosť Kúpele Trenčianske Teplice, a.s., nenadobudla vlastné akcie, dočasné listy, obchodné podiely a akcie, dočasné listy a obchodné podiely materskej účtovnej jednotky.

**Informácia o tom, či účtovná jednotka má organizačnú zložku v zahraničí**

Účtovná jednotka nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí.

## **Informácia o cieľoch a metódach riadenia rizík v účtovnej jednotke vrátene jej politiky pre zabezpečenie hlavných typov plánovaných obchodov, pri ktorých sa použijú zabezpečovacie deriváty**

Riadenie spoločnosti v zmysle organizačnej štruktúry spoločnosti, je nasledovné:

- Predstavenstvo spoločnosti
- Vrcholový manažment
- Stredný manažment
- Zamestnanci

Informácie o metódach riadenia sú uvedené v Organizačnom poriadku spoločnosti.

Riadenie spoločnosti bolo zabezpečené mesačou kontrolou schváleného hospodárskeho plánu na rok 2013, kontrolou operatívnych plánov a kontrolou Politiky kvality na rok 2013.

## **Informácia o cenových rizikách, úverových rizikách, rizikách likvidity a rizikách súvisiacich s tokom hotovosti, ktorým je účtová jednotka vystavená**

Spoločnosť nie je vystavená cenovým rizikám, úverovým rizikám, ani rizikám likvidity. Cenové riziká a riziká súvisiace s tokom hotovosti sa kontrolujú každý mesiac na základe výkazu Cash flow.

## **Odkaz na kódex o riadení spoločnosti, ktorý sa na ňu vzťahuje, alebo ktorý sa rozhodla dodržiavať pri riadení, a údaj o tom, kde je kódex o riadení spoločnosti verejne dostupný**

Kúpele Trenčianske Teplice, a. s., prijali Kódex správy a riadenia spoločnosti na Slovensku z Burzy cenných papierov Bratislava. Spoločnosť nemá vypracovaný vlastný Kódex správy a riadenia spoločnosti, nemáme verejne dostupný Kódex správy a riadenia spoločnosti.

## **Informácie o odchýlkach od kódexu o riadení spoločností a dôvody týchto odchýlok alebo informácia o neuplatňovaní žiadneho kódexu riadenia spoločnosti a dôvody, pre ktoré sa tak rozhodla**

Spoločnosť Kúpele Trenčianske Teplice, a. s., má odchýlky od Kódexu správy a riadenia spoločnosti nasledovné:

- v spoločnosti Kúpele Trenčianske Teplice, a. s., nie je vytvorený výbor pre menovanie
- v spoločnosti Kúpele Trenčianske Teplice, a. s., nie je vytvorený výbor pre odmeňovanie

### **Informácie o zložení a činnosti predstavenstva a jeho výborov**

Zloženie predstavenstva:

Predstavenstvo spoločnosti:

Ing. Tomáš Vranka - predseda predstavenstva od 12.2.2008 do 23.8.2013  
JUDr. Zoroslav Kollár - predseda predstavenstva od 24.8.2013  
Ing. Andrea Puskailer - člen predstavenstva, generálny riaditeľ  
Ing. Tomáš Vranka - člen predstavenstva od 24.8.2013

Predstavenstvo spoločnosti zasadalo operatívne podľa potreby a riešilo otázky súvisiace s prevádzkou a riadením spoločnosti.

Spoločnosť Kúpele Trenčianske Teplice má vytvorený výbor pre audit podľa §19a zákona o účtovníctve.

#### **Zloženie výboru pre audit:**

1. Mgr. Katarína Součková
2. MUDr. Vladimír Buran
3. MUDr. Michal Lesay
4. Ing. Zuzana Pilátová
5. Ing. Lenka Dvořáková

Výbor pre audit spoločnosti Kúpele Trenčianske Teplice, a. s., vykonáva v zmysle ust. §-u 19a ods. 4 písm. a/ Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve činnosti podľa ust. §-u 19a ods. 3 Zákona 431/2002 Z. z. o účtovníctve pre spoločnosť Kúpele Trenčianske Teplice, a. s., aj pre spoločnosť SLOVAKIA, a. s., so sídlom T. G. Masaryka 3, 914 51 Trenčianske Teplice (100 % dcérská spoločnosť). Výbor pre audit v roku 2013 zasadal dvakrát, a to:

17. 04. 2013 o 10.00 hod. – výbor pre audit preskúmal predstavenstvom spoločnosti Kúpele Trenčianske Teplice, a. s., predložené materiály – riadnu individuálnu účtovnú závierku za účtovné obdobie roka 2012, návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za účtovné obdobie roka 2012 a výročnú správu za rok 2012. Výbor pre audit jednomyselne skonšatoval akceptovateľnosť predložených materiálov a skutočnosť, že v predložených materiáloch neboli zistené žiadne nepresné, nepravdivé alebo nesprávne údaje. Výbor pre audit ďalej konšatoval, že vzhľadom na trvanie uzatvorenej zmluvy, pokračuje výkon činnosti audítora spoločnosti, a to spoločnosti TAX – AUDIT Slovensko, spol. s.r.o., so sídlom Kapitulská 14, 917 01 Trnava, IČO 36 219 835, zapísaná v Obchodnom registri OS Trnava, oddiel Sro. vložka č. 10186/T.

14. 05. 2013 o 13.00 hod. – výbor pre audit spoločnosti preskúmal predstavenstvom spoločnosti SLOVAKIA, a. s., predložené materiály – riadnu individuálnu účtovnú závierku za účtovné obdobie roka 2012, návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za účtovné obdobie roka 2012 a výročnú správu za rok 2012. Výbor pre audit jednomyselne skonšatoval akceptovateľnosť predložených materiálov a skutočnosť, že v predložených materiáloch neboli zistené žiadne nepresné, nepravdivé alebo nesprávne údaje. Výbor pre audit ďalej konšatoval, že pokračuje výkon činnosti audítora spoločnosti SLOVAKIA, a. s., a to spoločnosti TAX – AUDIT Slovensko, spol. s.r.o., so sídlom Kapitulská 14, 917 01 Trnava, IČO 36 219 835, zapísaná v Obchodnom registri OS Trnava, oddiel Sro. vložka č. 10186/T.

V roku 2013 spoločnosť zvolala:

**Riadne valné zhromaždenie:** 23. 05. 2013

Program:

1. Voľba orgánov riadneho valného zhromaždenia spoločnosti (ďalej len „RVZ“) a schválenie programu RVZ.
2. Schválenie riadnej individuálnej účtovnej závierky za účtovné obdobie roka 2012, návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za účtovné obdobie roka 2012, schválenie výročnej správy Spoločnosti za rok 2012.
3. Záver.

**Mimoriadne valné zhromaždenie:**

Program:

1. Voľba orgánov mimoriadneho valného zhromaždenia spoločnosti (ďalej len „MVZ“) a schválenie programu MVZ.
2. Rozhodnutie o zmene počtu členov predstavenstva spoločnosti na troch.

3. Rozhodnutie o zmene Stanov spoločnosti v dôsledku rozhodnutia o zmene počtu členov predstavenstva, schválenie úplného znenia Stanov spoločnosti
4. Odvolanie člena dozornej rady spoločnosti.
5. Voľba nového člena dozornej rady spoločnosti.
6. Odvolanie predsedu predstavenstva spoločnosti.
7. Voľba nového predsedu predstavenstva spoločnosti.
8. Voľba nového člena predstavenstva spoločnosti.
9. Záver.

**Údaje o štruktúre základného imania vrátene údajov o cenných papieroch, ktoré neboli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu v žiadnom členskom štáte alebo štáte Európskeho hospodárskeho priestoru s uvedením druhov akcií, opisom práv a povinností s nimi spojených pre každý druh akcií a ich percentuálny podiel na celkovom základom imaní**

Základné imanie spoločnosti ku dňu jej vzniku bolo vytvorené vkladom zakladateľa uvedeným v zakladateľskej listine. Výška základného imania bola navýšená z 12 472 908 € na 15 824 908 € rozhodnutím mimoriadneho valného zhromaždenia dňa 13. 12. 2010. Zvýšenie základného imania bolo realizované formou vydania novej emisie a upísania nových akcií spoločnosti Kúpele Trenčianske Teplice, a.s. bez zverejnenia výzvy na upisovanie akcií, pričom emisný kurz nových akcií bol splatený nepeňažným vkladom akcionára DEOTIS, a.s., Vajnorská 8/A, 831 04 Bratislava.

**Údaje o cennom papieri**

Emitent:	Kúpele Trenčianske Teplice, a.s. Trenčianske Teplice T. G. Masaryka 21
IČO:	34 129 316
ISIN:	SK1120003183 séria 01
Druh CP:	kmeňová akcia
Podoba CP:	zaknihovaná
Forma CP:	na doručiteľa
Menovitá hodnota:	33,20 €
Počet kusov:	375 690
ISIN:	SK11120010550 séria 01
Druh CP:	kmeňová akcia
Podoba CP:	zaknihovaná
Forma CP:	na doručiteľa
Menovitá hodnota:	1000 €
Počet kusov:	3 352



**Percentuálny podiel akcionárov na celkovom základnom imaní:**  
**Percentuálny podiel akcionárov na hlasovacích právach:**

1. DEOTIS, a. s.	54,83 %
2. Norbert Bődőr	20,97 %
2. VŠZP Bratislava	15,76 %
3. Mesto Trenčianske Teplice	7,88 %
4. Minoritný akcionári	0,56 %
<hr/> CELKOM	100,00 %

Základné imanie dcérskej spoločnosti SLOVAKIA, a. s., Trenčianske Teplice, je vo výške 6 298 040,00 €.

Emitent:	Slovakia a.s. Trenčianske Teplice T. G. Masaryka 3
IČO:	36 311 227
Druh CP:	akcia
Podoba CP:	listinné akcie
Forma CP:	akcie na meno
Menovitá hodnota:	332,00 €
Počet akcií:	18 970 ks

**Prehľad akcionárov**  
**Percentuálny podiel akcionárov na celkovom základnom imaní:**  
**Percentuálny podiel akcionárov na hlasovacích právach:**

1. Kúpele Trenčianske Teplice, a.s.	100 %
-------------------------------------	-------

### **Valné zhromaždenie**

Valné zhromaždenie je najvyšším orgánom spoločnosti. Do jeho pôsobnosti patrí:

- a) zmena stanov;
- b) rozhodnutie o zvýšení a znížení základného imania, o poverení predstavenstva zvýšiť základné imanie podľa § 210 Obchodného zákonníka a vydanie dlhopisov;
- c) voľba a odvolanie členov predstavenstva spoločnosti a určenie, ktorý z členov predstavenstva je jeho predsedom;
- d) voľba a odvolanie členov dozornej rady spoločnosti;
- e) schválenie riadnej individuálnej účtovnej závierky a mimoriadnej individuálnej účtovnej závierky, rozhodnutie o rozdelení zisku alebo úhrade strát a určení tantiém a dividend;
- f) rozhodnutie o zrušení spoločnosti a o zmene právnej formy;
- g) rozhodovanie o schválení zmluvy o prevode podniku alebo zmluvy o prevode časti podniku;
- h) rozhodnutie o ďalších otázkach, ktoré stanovy a zákon zverujú do pôsobnosti valného zhromaždenia..

Zasadnutia valného zhromaždenia sa zúčastňujú členovia predstavenstva a dozornej rady, prípadne tretie osoby prizvané tým orgánom spoločnosti, tým členom orgánu spoločnosti alebo tými akcionármi, ktorí valné zhromaždenie zvolali. Valné zhromaždenie môže rozhodnúť o účasti ďalších tretích osôb na zasadnutí valného zhromaždenia, prípadne rozhodnúť, že tretie osoby, ktoré sa už zasadnutia valného zhromaždenia zúčastňujú, sa ho ďalej zúčastňovať nemôžu. Pre verejnosť je valné zhromaždenie neprístupné, ak v tomto bode nie je ustanovené inak. Akcionári môžu vykonávať svoje práva na valnom zhromaždení aj prostredníctvom splnomocnencov, ktorí sa preukážu písomným plnomocenstvom obsahujúcim rozsah splnomocnenia. Podpis na plnomocenstve musí byť úradne overený. Kópia plnomocenstva musí byť pri zápise do listiny prítomných odovzdaná pre účely evidencie osobe zabezpečujúcej zapisovanie do listiny prítomných. Osoba zastupujúca akcionára na základe písomného plnomocenstva je povinná zachovať mlčalivosť o veciach, o ktorých sa dozvedela na valnom zhromaždení. Pre splnomocnenie platia aj ustanovenia Čl. VII ods. 3. Stanov spoločnosti.

Valné zhromaždenie zvoláva predstavenstvo, ak zákon neustanovuje inak. Riadne valné zhromaždenie zvoláva predstavenstvo tak, aby sa konalo najmenej raz za rok, a to v lehote 6 mesiacov od skončenia predchádzajúceho účtovného obdobia. Ak to vyžadujú záujmy spoločnosti a v prípadoch ustanovených zákonom možno zvolať valné zhromaždenie kedykoľvek. Valné zhromaždenie môže namiesto predstavenstva zvolať aj jeho člen, ak sa predstavenstvo na jeho zvolaní bez zbytočného odkladu neuzneslo a zákon stanovuje povinnosť valné zhromaždenie zvolať.

Kedykoľvek, ak to predstavenstvo považuje za potrebné a v prípadoch ustanovených právnym predpisom možno zvolať mimoriadne valné zhromaždenie. Mimoriadne valné zhromaždenie zvolá predstavenstvo najmä vtedy, ak:

- sa na tom uznesie predchádzajúce valné zhromaždenie;
- požiadajú o to akcionár alebo akcionári, ktorí preukážu, že sú majiteľmi akcií, ktorých menovitá hodnota dosahuje najmenej 5 % základného imania, a to písomne s uvedením dôvodov;
- výška straty spoločnosti presiahla hodnotu 1/3 základného imania alebo to možno predpokladat’;
- spoločnosť je prvotne platobne neschopná viac ako tri mesiace;
- sa skončilo funkčné obdobie člena predstavenstva alebo člena dozornej rady, a to v takom čase, aby mohol byť nový člen predstavenstva, prípadne dozornej rady zvolený najneskôr do troch mesiacov odo dňa skončenia funkčného obdobia pôvodného člena.

Mimoriadne valné zhromaždenie zvoláva aj dozorná rada, a to z dôvodu uvedeného v článku XIII bod 1 stanov. Obdobne podľa ustanovení tohto článku bodu 3 stanov posledná veta môže valné zhromaždenie zvolať aj členov dozornej rady.

Predstavenstvo zvoláva riadne aj mimoriadne valné zhromaždenie uverejnením oznámenia o konaní valného zhromaždenia. Oznámenie o konaní valného zhromaždenia sa uverejňuje v periodickej tlači s celoštátnou pôsobnosťou uverejňujúcej burzové správy a to najmenej 30 dní pred konaním valného zhromaždenia. V tej istej lehote spoločnosť uverejní oznámenie o konaní valného zhromaždenia aj v prostriedkoch, ktoré umožnia šírenie oznámenia o konaní valného zhromaždenia vo všetkých zmluvných štátocích Dohody o Európskom hospodárskom priestore. Oznámenie o konaní valného zhromaždenia musí obsahovať všetky náležitosti ustanovené zákonom, vrátane rozhodujúceho dňa na uplatnenie práva účasti akcionára na valnom zhromaždení, informáciu o tom, že materiály ustanovené Obchodným zákonníkom, ktoré budú prerokúvané na valnom zhromaždení budú k dispozícii akcionárom k nahliadnutiu v sídle spoločnosti v lehote určenej na zvolanie valného zhromaždenia a informáciu o tom, že spoločnosť v tej istej lehote zašle doporučeným listom akcionárovi oznámenie o konaní valného zhromaždenia na ním uvedenú adresu a na jeho náklady, ak akcionár zriadil ako zábezpeku na úhradu s tým spojených záložné právo v prospech spoločnosti aspoň na jednu akciu spoločnosti. Spoločnosť uverejní v lehote najmenej 30 dní pred konaním valného zhromaždenia na svojej internetovej stránke údaje podľa ust. §-u 184 ods. 4 a 184a ods. 2 Obchodného zákonníka. Náklady spojené so zvolaním a konaním valného zhromaždenia znáša spoločnosť.

Aкционár alebo akcionári, ktorí požiadali podľa tohto článku bodu 4 písm. b) stanov o zvolanie mimoriadneho valného zhromaždenia, sú povinní k žiadosti doložiť:

- a) v prípade akcionára - právnickej osoby originál alebo úradne overenú kópiu výpisu z obchodného registra, registra alebo inej evidencie, do ktorej je zapísaný takýto akcionár – zahraničná osoba, nie staršieho ako 3 mesiace, osvedčujúceho právnu subjektivitu akcionára – právnickej osoby a osoby oprávnené konáť v jeho mene;

- b) originál alebo úradne overenú kopiu výpisu z účtu majiteľa, ktorý mu odovzdal centrálny depozitár alebo člen centrálneho depozitára, preukazujúci, že najmenej tri mesiace pred uplynutím lehoty podľa tohto článku bodu 8 stanov je majiteľom akcií.

Ak akcionár alebo akcionári tieto povinnosti nesplnia, predstavenstvo ich bezodkladne vyzve, aby v lehote najneskôr do 7 dní od doručenia výzvy svoju žiadosť doplnili. Lehota na zvolanie mimoriadneho valného zhromaždenia začína potom plynúť prvým dňom nasledujúcim po dni, keď doplnená žiadosť bola doručená predstavenstvu spoločnosti. Ak akcionár alebo akcionári tieto povinnosti nesplnia ani v dodatočne určenej lehote, predstavenstvo nezodpovedá za to, že mimoriadne valné zhromaždenie podľa tohto článku bodu 4 písm. b) stanov nebude zvolané a žiadosť o zvolanie mimoriadneho valného zhromaždenia sa považuje za nepodanú.

V prípade zvolania mimoriadneho valného zhromaždenia podľa tohto článku bodu 4, písm. b) stanov, predstavenstvo zvolá mimoriadne valné zhromaždenie tak, aby sa konalo najneskôr do 40 dní odo dňa, kedy mu bola doručená žiadosť o jeho zvolanie. Predstavenstvo nie je oprávnené meniť navrhovaný program mimoriadneho valného zhromaždenia. Predstavenstvo je oprávnené navrhovaný program mimoriadneho valného zhromaždenia doplniť iba so súhlasom osôb, ktoré o jeho zvolanie požiadali. Mimoriadne valné zhromaždenie je povinné prerokovať navrhnuté záležitosti. Ak si predstavenstvo nesplní v lehote podľa tohto bodu stanov povinnosť zvolať mimoriadne valné zhromaždenie podľa tohto článku bodu 4 písm. b) stanov, rozhodne súd na návrh akcionára alebo akcionárov o tom, že ich poveruje zvolať v lehote podľa prvej vety tohto bodu mimoriadne valné zhromaždenie a poveruje ich na všetky s tým súvisiace úkony.

Aкционár sa zúčastňuje valného zhromaždenia na vlastné náklady.

Na žiadosť akcionára alebo akcionárov, ktorí majú akcie, ktorých menovitá hodnota dosahuje najmenej 5% základného imania spoločnosti, predstavenstvo zaradí nimi určenú záležitosť na program rokovania valného zhromaždenia, pričom však musia byť splnené podmienky a predpoklady vyplývajúce z ust. §-u 182 ods. 1 písm.a), písm.b) Obchodného zákonníka.

#### **Opis práv a povinností akcionárov – emitent Kúpele Trenčianske Teplice, a. s.**

1. Akcionárom spoločnosti môže byť právnická osoba alebo fyzická osoba. Práva a povinnosti akcionára ustanovujú právne predpisy a stanovy. Za akcionára sa považuje aj majiteľ dočasného listu.
2. Akcionár má právo podieľať sa na riadení spoločnosti, na zisku a na likvidačnom zostatku spoločnosti pri zániku spoločnosti. Právo zúčastňovať sa na riadení spoločnosti akcionár uplatňuje účastou na valnom zhromaždení a výkonom práv s touto účastou spojených; pritom je viazaný organizačnými opatreniami ustanovenými v súlade so zákonom alebo stanovami pre konanie valného zhromaždenia. Akcionár má právo zúčastniť sa na valnom

zhromaždení, hlasovať naňom, požadovať naňom informácie a vysvetlenia týkajúce sa záležitostí spoločnosti alebo záležitostí osôb ovládaných spoločnosťou, ktoré súvisia s predmetom rokovania valného zhromaždenia a uplatňovať naňom návrhy. Na uplatnenie práv podľa predchádzajúcej vety je rozhodujúcim dňom tretí deň predchádzajúci dňu konania valného zhromaždenia.

3. Akcionár sa môže zúčastniť na valnom zhromaždení a vykonávať naňom svoje práva osobne alebo v zastúpení na základe písomného splnomocnenia. Splnomocnencom akcionára na valnom zhromaždení môže byť člen dozornej rady, pričom však splnomocnený člen dozornej rady musí akcionárovi oznámiť všetky skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na rozhodnutie akcionára o udelení splnomocnenia na zastupovanie na valnom zhromaždení spoločnosti členovi dozornej rady. Súčasťou splnomocnenia udeleného členovi dozornej rady musia byť konkrétnie pokyny na hlasovanie o každom uznesení alebo bode programu valného zhromaždenia, o ktorom má člen dozornej rady, ako splnomocnenec hlasovať v mene akcionára. Ak akcionár udelí splnomocnenie na výkon hlasovacích práv spojených s tými istými akciami na jednom valnom zhromaždení viacerým splnomocnencom, spoločnosť umožní hlasovanie tomu zástupcovi, ktorý sa na valnom zhromaždení zapísal do listiny prítomných skôr. Ak viacerí akcionári udelili písomné splnomocnenie na zastupovanie jednému splnomocnencom, tento môže na valnom zhromaždení hlasovať za každého takto zastúpeného akcionára samostatne. Ak má akcionár akcie na viac ako jednom úcte cenných papierov podľa osobitného predpisu, spoločnosť umožní jeho zastúpenie jedným splnomocnencom za každý takýto účet cenných papierov. Spoločnosť prijíma oznámenia o vymenovaní splnomocnenca aj prostredníctvom elektronických prostriedkov.
4. Počet hlasov akcionára sa určuje pomerom menovitej hodnoty jeho akcií k výške základného imania, pričom na každých 33,20 € (slovom: tridsaťtri 2/10 euro) menovitej hodnoty jeho akcií pripadá jeden hlas.
5. Akcionár nesmie vykonávať práva akcionára na ujmu práv a oprávnených záujmov ostatných akcionárov. Spoločnosť musí zaobchádzat za rovnakých podmienok so všetkými akcionármami rovnako.
6. Akcionár má právo na podiel zo zisku spoločnosti (dividendu), ktorý valné zhromaždenie určilo na rozdelenie akcionárom. Akcionár nie je povinný vrátiť spoločnosti dividendu prijatú dobromyselne. Právo na dividendu môže byť predmetom samostatného prevodu odo dňa rozhodnutia valného zhromaždenia o rozdelení zisku akcionárom. Rozhodujúci deň na určenie osoby oprávnej uplatniť právo na dividendu určí valné zhromaždenie, ktoré rozhoduje o rozdelení zisku, ako deň nie skorší ako 5 dní po konaní tohto valného zhromaždenia a deň nie neskorší ako 30 dní po konaní tohto valného zhromaždenia. Ak valné zhromaždenie rozhodujúci deň podľa predchádzajúcej vety neurčí, považuje sa za takýto deň 30. deň od konania valného zhromaždenia. Dividenda je spltná najneskôr do 60 dní od rozhodujúceho dňa určeného v zmysle predchádzajúcej vety; spôsob a miesto jej výplaty určí valné zhromaždenie, ktoré rozhoduje o rozdelení zisku.
7. Po zrušení spoločnosti s likvidáciou má akcionár právo na podiel na likvidačnom zostatku vo výške určenej zákonom. Právo na podiel na likvidačnom zostatku môže byť

predmetom samostatného prevodu odo dňa, ku ktorému bol schválený návrh na rozdelenie likvidačného zostatku.

8. Akcionár má právo nazerať do zápisníc z rokovania dozornej rady a o takto získaných informáciách je povinný zachovávať mlčanlivosť.
9. Spoločnosť nesmie vrátiť akcionárom ich vklady.

**Opis práv akcionárov - emitent SLOVAKIA, a.s.**

1. Práva a povinnosti akcionára ustanovujú právne predpisy a tieto stanovy. Akcionárom spoločnosti môže byť právnická alebo fyzická osoba (§ 176a až § 183 Obchodného zákonníka).
2. Vlastníctvo akcií zakladá právo akcionárov zúčastňovať sa na riadení spoločnosti. Toto právo uplatňujú zásadne na valnom zhromaždení, pričom musia rešpektovať organizačné opatrenia platné pre konanie valného zhromaždenia. Na valnom zhromaždení môže akcionár požadovať vysvetlenia týkajúce sa záležitostí spoločnosti alebo záležitostí osôb ovládaných spoločnosťou, podávať návrhy k prerokúvanému programu a hlasovať.
3. Počet hlasov akcionára sa riadi pomerom menovitej hodnoty jeho akcií k výške základného imania, pričom na každých 332,- € /slovom tristotridsaťdva EURO/ pripadá jeden hlas / upravené v časť IV., čl. II. bod. 3/.
4. Akcionár má právo na podiel zo zisku spoločnosti /dividendu/, ktorý valné zhromaždenie určilo na rozdelenie. Akcionár nie je povinný vrátiť spoločnosti dividendu prijatú dobromyseľne. Spoločnosť môže akcionárom vyplácať dividendu len pri splnení podmienok ustanovených v § 179 ods. 3 - 5, Obchodného zákonníka
5. Akcionár je povinný splatiť emisný kurz akcií, ktoré upísal, v čase, najneskôr do jedného roka od vzniku spoločnosti Akcionára nemožno zbaviť záväzku splatiť emisný kurz akcií, ktoré upísal. Akcionár nemôže jednostranným právnym úkonom započítať svoju pohľadávku voči spoločnosti proti pohľadávke spoločnosti na splatenie emisného kurzu akcií, ktoré upísal. Pri porušení povinnosti splatiť emisný kurz akcií alebo jeho časti je akcionár povinný zaplatiť úroky z omeškania zo sumy, s ktorou je akcionár v omeškaní vo výške 20% ročne. Ak je akcionár v omeškaní so splácaním emisného kurzu akcií alebo jeho časti, vyzve ho predstavenstvo písomne, aby svoju povinnosť splnil v lehote 60 dní od doručenia výzvy predstavenstva. Výzva obsahuje aj upozornenie na vylúčenie akcionára zo spoločnosti. Po márnom uplynutí tejto lehoty spoločnosť vylúči akcionára zo spoločnosti. O vylúčení akcionára zo spoločnosti rozhoduje predstavenstvo. Rozhodnutie o vylúčení akcionára zo spoločnosti predstavenstvo doručí akcionárovi a uloží do zbierky listín. Doručením rozhodnutia o vylúčení akcionára zo spoločnosti prechádzajú akcie vylúčeného akcionára na spoločnosť. Po prevode akcií vylúčeného akcionára alebo po znížení základného imania o akcie vylúčeného akcionára spoločnosť vyplatí vylúčenému akcionárovi peňažnú sumu vo výške ním splatenej časti emisného kurzu zníženú o náklady, ktoré spoločnosti vznikli z porušenia povinnosti splatiť emisný kurz upísaných akcií alebo jeho časť vrátane úroku z omeškania vylúčeným akcionárom, a výdavky spoločnosti s tým spojené. Ak

spoločnosť prevedie akcie vylúčeného akcionára za cenu nižšiu, ako bol emisný kurz akcií, vyplatí spoločnosť vylúčenému akcionárovi len peňažnú sumu presahujúcu výšku emisného kurzu zníženú o náklady, ktoré spoločnosti vznikli z porušenia povinnosti splatiť emisný kurz upísaných akcií alebo jeho časť vrátane úroku z omeškania vylúčeným akcionárom, a výdavky spoločnosti s tým spojené. Ak spoločnosť zníži základné imanie o akcie vylúčeného akcionára, vyplatí spoločnosť vylúčenému akcionárovi peňažnú sumu vo výške ním splatenej časti emisného kurzu, zníženú o náklady, ktoré spoločnosti vznikli z porušenia povinnosti splatiť emisný kurz upísaných akcií alebo jeho časť vrátane úroku z omeškania vylúčeným akcionárom, a výdavky spoločnosti s tým spojené a o podiel na strate spoločnosti.

6. Akcionár je povinný splácať riadne a včas akcie, chrániť záujmy spoločnosti a jej obchodné tajomstvá. Akcionár nesmie vykonávať práva na ujmu práv a oprávnených záujmov ostatných akcionárov.
7. Spoločnosť nesmie vrátiť akcionárom ich vklady a nesmie vyplácať akcionárom najmä úroky z vkladov do spoločnosti a preddavky na dividendu.

- **podľa §34 ods. 2 písm. a) zákona o burze v spojení s § 20 ods. 7 zákona o účtovníctve predkladáme údaje**

**f) o dohodách medzi majiteľmi cenných papierov, ktoré sú jej známe a ktoré môžu viest' k obmedzeniam prevoditeľnosti cenných papierov a obmedzeniam hlasovacích práv**

Spoločnosti Kúpele Trenčianske Teplice, a.s., nie sú známe dohody medzi majiteľmi cenných papierov, ktoré by mohli viest' k obmedzeniam prevoditeľnosti cenných papierov a obmedzeniam hlasovacích práv.

Akcie sú prevoditeľné registráciou ich prevodu v zákonom ustanovenej evidencii zaknihovaných cenných papierov podľa osobitného zákona.

**i) o všetkých významných dohodách, ktorých je zmluvnou stranou a ktoré nadobúdajú účinnosť, menia sa alebo ktorých platnosť sa skončí v dôsledku zmeny jej kontrolných pomerov, ku ktorej došlo v súvislosti s ponukou na prevzatie, a o jej účinkoch s výnimkou prípadu, ak by ju ich zverejnenie vážne poškodilo: táto výnimka sa neuplatní, ak je povinná zverejniť tieto údaje v rámci plnenia povinností ustanovených osobitnými predpismi**

Spoločnosť Kúpele Trenčianske Teplice, a.s., neeviduje dohody, ktorých je zmluvnou stranou, ktoré nadobúdajú účinnosť, menia sa alebo ktorých platnosť sa skončí v dôsledku zmeny jej kontrolných pomerov, ku ktorej došlo v súvislosti s ponukou na prevzatie.

- **§ 34 ods. 3 zákona 429/2002 o burze cenných papierov**

Spoločnosť zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku. Konsolidovanú účtovnú závierku k 31. 12. 2013 Vám zašleme po jej spracovaní. Spoločnosť

Kúpele Trenčianske Teplice, a.s., neuzatvorila v roku 2013 obchody na základe neobvyklých obchodných podmienok so spriaznenými osobami.

Podľa § 34 ods. 3 zákona o burze Vám zasielame overenú účtovnú závierku dcérskej spoločnosti SLOVAKIA, a. s., 914 51 Trenčianske Teplice, T. G. Masaryka 3, spoločnosť zapísaná v OR oddiel: Sa, vložka číslo 10202/R.

- **§ 34 ods. 4 zákona 429/2002 o burze cenných papierov**

Účtovná závierka k 31. 12. 2013 bola zostavená v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky.

- **§ 34 ods. 5 zákona 429/2002 o burze cenných papierov**

Účtovná závierka k 31. 12. 2013 bola overená audítorskou spoločnosťou:

TAX – AUDIT Slovensko, spol. s.r.o.  
Kapitulská 14  
917 01 Trnava

- **§ 34 ods. 6 zákona 429/2002 o burze cenných papierov**

Správu audítora podpísanú osobou zodpovednou za audit účtovnej závierky – prikladáme v plnom rozsahu.

- **§ 47 ods. 4 zákona 429/2002 o burze cenných papierov**

Regulované informácie boli zverejnené na internetovej stránke akciovnej spoločnosti

[www.kupele-teplice.sk](http://www.kupele-teplice.sk)

Oznámenie o zverejnení regulovaných informácií bolo vydané v Hospodárskych novinách dňa 23. 04. 2014.



Ing. Andrea Puskailer  
člen predstavenstva